

中国地質用語

— 鉱物名編 ② —

資料室

中国名 日本名 英名

【6画】

【一】

| | | |
|------|--------|------------|
| 地开石 | ディッカイト | dickite |
| 灰方柱石 | ガブロナイト | gabbronite |
| 灰硅钙石 | スパース | spurrite |
| 灰硒汞石 | セレン水銀鉱 | tiemannite |
| 灰黄琥珀 | アンブライト | ambrite |
| 灰檜晶石 | カステライト | custelite |
| 芒硝 | 硫曹鉱 | mirabilite |

【1】

| | | |
|-------|--------|----------------------|
| 尖晶石 | 尖晶石 | spinel |
| 光鹵石 | 光鹵石 | carnallite |
| 光线矿 | 斜断石 | abichite, clinoclase |
| 光彩石 | アウゲ石 | augelite |
| 网金红石 | 網状金紅石 | sagenite |
| 刚玉 | コランダム | corundum |
| 刚砂 | エメリー | emery |
| 曲晶石 | 湾曲石 | cyrtolite |
| 肉红长石 | 肉紅長石 | paradoxite |
| 肉色柱石 | サルコライト | sarcolite |
| 肉色錳磷石 | パラアイト | palaite |

【ノ】

| | | |
|-------|---------|------------|
| 似硫錳鉛矿 | ムラナイト | mullanite |
| 伊丁石 | イディングス石 | iddingsite |
| 伊加利科石 | イガリコ石 | igalikite |
| 伊利石 | イライト | illite |
| 自然鉄 | フェライト | ferrite |
| 血滴石 | 血石 | heliotrope |

| | | |
|---------|----------|----------------------|
| 杂芒硝 | ティッカイト | tychite |
| 杂鹵石 | 雜鹵石 | polyhalite |
| 杂砷矿 | ウーク石 | wiikite |
| 杂褐錳矿 | マーセル石 | marceline |
| 负异性石 | ユーコライト | eucolite |
| 负氯鉛矿 | マトロック鉱 | matlockite |
| 多水高岭土 | ギスモンディ沸石 | abrazite, gismondite |
| 多水海泡石 | バラ海泡石 | parasepiolite |
| 多水鉄高岭土 | 鉄質ハロイサイト | ferri-halloysite |
| 多水銅鉄矾 | ギルド石 | guildite |
| 多水硼錫鉄矿 | ペイジ石 | paigeite |
| 多水硼鎂石 | インデル石 | inderite |
| 多水碓鈣錳鈾矿 | ラビタイト | rabbitite |
| 多水磷鉛鈾矿 | レナード石 | renardite |
| 多水磷鉍石 | エリカイト | erikite |
| 多孔霞石 | コンカイト | conchite |
| 多鉄天藍石 | スコルツァライト | scorzalite |
| 多砷碓鉍矿 | セレン蒼鉛鉱 | silaoxite |
| 多鉛紅柱石 | ムライト | mullite |
| 多硅白云母 | フェンジャイト | phengite |
| 多硅磷云母 | ポリリシオナイト | polyolithionite |

【ハ】

| | | |
|--------|---------|------------------|
| 次绿泥石 | エピ緑泥石 | epichlorite |
| 次透輝石 | サーラ輝石 | sahlite, salite |
| 次碳酸鎂鉄矿 | ブルグナテリ石 | brugnatellite |
| 冰长石 | 氷長石 | adular, adularia |
| 冰晶石 | 氷晶石 | cryolite |
| 交沸石 | 重十字沸石 | harmotome |

【フ】

| | | |
|-------|------------|-----------------|
| 纤沸石 | ゴンナルダイト | gonnardite |
| 纤钒钙石 | フェルナンジンナイト | fernandinite |
| 纤钠鉄矾 | 曹鉄鉱 | sideronatrite |
| 纤鉄矿 | 鱗織石 | lepidochrochite |
| 纤鉄矾 | 毛鉄鉱 | fibroferrite |
| 纤鈾鉍矿 | 球状ウラン鉱 | uranospherite |
| 纤鉀明矾 | カリナイト | kalinite |
| 纤砷鉍鑛 | フォルベサイト | forbesite |
| 纖維石 | セボライト | cebollite |
| 纖維角閃石 | ビソーライト | byssolite |
| 纖維盐 | ケラモハライト | keramohalite |
| 纖維砷鉄矿 | 鉄シンプレサイト | ferrisymplecite |
| 纖維鉀明矾 | カリナイト | kalinite |
| 纖維蛇紋石 | クリソタイル | chrysotile |
| 纖維菱鎂矿 | アルティナイト | artinite |

纤维锌矿 ウルツ鉱 wurtzite
 纤维铜矿 プランシユアイト planchéite
 纤维矿 ウルツ鉱 spiauterite, wurtzite
 纤维滑石 アガライト agalite
 纤维硫矿 ラザフォーディーン
 rutherfordine, diderichite
 纤维磷钙铝石 クランダライト crandallite
 纤维磷铜矿 タギライト tagilite
 红方沸石 クルーサライト cluthalite
 红电气石 紅電氣石 rubellite
 红坚岭石 ネフジエファイト nefedievite
 红帘石 紅簾石 piedmontite, piemontite
 红宝石 紅玉 (ルビー) ruby
 红钛铁矿 アリゾナイト arizonite
 红钛锰矿 パイロファナイト pyrophanite
 红钠闪石 カタフォル角閃石 cataphorite
 红钙长石 タンカイト tankite
 红柱石 紅柱石 andalusite
 红铀矿 フォルマリーライト fourmarierite
 红钾铁盐 エリスロ菱鉄鉱 erythrosiderite
 红铁矾 アマランタイト amarantite
 红砷锰矿 ヘマトライト, サークナイト
 hematolite, sarkinite
 红砷锌锰矿 ホルデナイト holdenite
 红砷铁矿 アルセニオプレアイト arseniopleite
 红绿宝石 モルガナイトmorganite
 红绿柱石 ボロビエバイト vorobyevite, worobieffite
 红硅钙锰矿 アグノライト, イネサイト
 agnolite, inesite
 红硅镁石 スパダアイト spadaite
 红粒浊沸石 カポルシヤナイト caporcianite
 红硒铜矿 ウマンジャイト umangite
 红铬铅矿 フェニコクロアイト phoenicochroite
 红锌矿 紅亜鉛鉱 zincite
 红铋矿 紅安鉱 kermesite, pyrostibite
 红铋矿 安ニッケル鉱 breithauptite, hartmannite
 红锰矿 フリーダライト friedelite
 红铈矿 ロランダイト lorandite
 红锆石 ヒヤシンズ hyacinth
 红磷氯铅矿 コリーイット collieite
 红磷盐矿 モリナイト morinite
 阳起石 陽起石 actinolite
 阳起石石棉 陽起石石棉 actinolite-asbestos
 异极石 異極鉱 calamine, hemimorphite
 异性石 ユーディアライト eudialyte
 异剥石 異剝石 diallage

【7画】

【一】

块云母 ピナイト pinite
 块状硫砷铜矿 ルソン銅鉱 luzonite
 块铜矾 アントレライト antlerite
 块硅镁石 コンドロダイト chondrodite, prolectite
 块辉铅铋矿 レズバニアイト rezbanyite
 块辉铅铋银矿 シルマライト schirmerite
 块黑铅矿 プラットネライト plattnerite
 块硫钴矿 ジャイプル鉱 jaipurite
 赤矾 赤礬 bieberite
 赤铁矿 赤鉄鉱 hematite
 赤铜矿 赤銅鉱 cuprite
 杜克曼斯矿 ドルーグマンズ石 droogmansite
 辰砂 辰砂 cinnabar
 束沸石 束沸石 desmine, stilbite
 更长石 灰曹長石 oligoclase
 汞钡矿 ポタライト potarite

【ノ】

低铁锰白云石 フェロマンガン苦灰石
 ferromangandolomite
 角闪石 角閃石 hornblende
 角铅矿 フォスゲナイト phosgenite
 角银矿 角銀鉱 cerargyrite
 针六方石 ノセライト nocerite
 针柱石 ジパイヤ dipyre
 针钠铁矾 鉄ソーダ石 ferronatrite
 针铁石 針鉄鉱 goethite
 针绿矾 コキンバイト coquimbite
 针硅钙铅矿 マーガロサナイト margarosanite
 针硫铋铅矿 アイキナイト aikinite, patrinite
 针镍矿 針ニッケル鉱 millerite
 针镭金矿 クレネライト, 針状テルル金鉱
 krennerite, sylvanite
 针磷钷铈矿 ワインシエンカイト weinschenkite
 含水针铁矿 水針鉄鉱 hydrogoethite
 含水磷铁矿 ボスフォラス石 bosporite
 希兹硫镍矿 ヒーズレウッド石 heazlewoodite

【ハ】

沥青铀矿 閃ウラン鉱 uraninite

【フ】

纯闪锌矿 純閃亜鉛鉱 cleiophane
 纯绿宝石 エメラルド emerald, smaragd

纯镁叶绿泥石 ターベルグ石 tabergite
 纹长石 パーサイト perthite
 纹绿泥石 ブルンスビジャイト brunsvigite
 层硅铈钛矿 リンカイト rinkite
 鸡冠石 鶏冠石 realgar

钒辉石 ラブロバイト lavrovite, lawrowite
 钒铈铅矿 ヒューゲライト hugelite, huegelite
 钒铈铁矿 赤針鉱 pyrobelonite
 钒磁铁矿 クールソナイト coulsonite
 乳白铅矿 チェロキー石 cherokee
 乳白磷鉛石 タラナキ石 taranakite
 乳砷鉛銅矿 バイルドナイト bayldonite
 斧石 斧石 axinite
 忽洞石 小藤石 kotoite

【8画】

【一】

拉长石 曹灰長石 labradorite, labrador
 苗木石 苗木石 naegite
 板状磷铈矿 ヒッペン石 hibbenite
 板钛矿 板チタン石 brookite
 板铅铀矿 キュライト, リッヒタイト

【二】

沸石 沸石 zeolite
 泡铈矿 方蒼鉛 bismuthite
 泡碱 ソーダ石 natron, natrite, natronite
 泻利盐 瀉利塩 epsomite
 空晶石 空晶石 chiasolite
 变水方硼石 インダーボーライト inderborite
 变水钒钙石 メタロッサイト metarossite
 变水高岭土 加水ハロイサイト metahalloysite
 变白云母 ダモーライト damourite
 变色柱石 ラシウイン石 racewinitite
 变钒钙铀矿 メタチューヤムナイト metatyuyamunite
 变硫铀钙矿 メタウラノピライト metauranopilite
 变蓝磷铝铁矿 メタボー石 metavauxite
 变翠砷铜铀矿 メタジーネライト metazeunerite
 单热水白云母 モノサーマイト monothermite
 单硅钙石 クレストモアアイト crestmorite, crestmoreite

curite, richetite
 板菱铀矿 シュレッキングライト schroeckeringerite
 板硼石 インヨウ石 inyoite
 软钾镁矾 硫酸苦土カリ石 picromerite, schoenite
 软铈矿 方蒼鉛鉱 sillenite
 软硅铜矿 ビスビーアイト bisbeeite
 软锰矿 軟マンガン鉱 pyrolusite
 软磁铈铅铜矿 グラダイト gladite
 软碲银铈矿 タパルパ鉱 tapalpite
 矾石 アルミナイナ aluminite
 青铅矿 青鉛鉱 linarite
 青辉石 堇青輝石 violan
 直闪石 直閃石 anthophyllite

【三】

易变辉石 ピジョン輝石 pigeonite
 易解石 エシナイト aeschynite, eschynite
 肾硅锰矿 カリオピライト caryopilite

【四】

金云母 金雲母 phlogopite
 金刚石 ダイヤモンド diamond
 金红石 金紅石 rutile
 金绿宝石 金緑石 chrysoberyl
 钒云母 パナジン雲母 roscoelite
 钒矾 ミナスラグライト minasragrite
 矾钙石 メタヘウエッタイト metahewettite
 钒钙铀矿 チューヤムナイト tyuyamunite
 钒铈矿 プッチェライト pucherite
 钒铅矿 褐鉛鉱 vanadinite
 钒铅铈矿 バナジン鉛鉱 descloizite, vanadite
 钒铀矿 ウバナイト uvanite

【9画】

【一】

草黄铁矾 カルフォシデライト carphosiderite
 草酸铁矿 蓆鉄鉱 oxalite
 柱红石 プライデライト priderite
 柱形石 柱状鉱 stlylotypite
 柱沸石 剝沸石 epistilbite
 柱钠铜矾 クレーンカイト kroehnkite

| | | | | | |
|-------|----------|--------------|------|---------|-------------------------|
| 柱鉄白云石 | ブロッサイト | brossite | 毒砂 | 砒鉄鉱 | arsenopyrite, dalarnite |
| 柱軸礦 | シューパイト | schoepite | 毒重石 | 毒重石 | witherite |
| 柱緑泥石 | ストリゴパイト | strigovite | 毒鉄石 | 毒砒鉄鉱 | pharmacosiderite |
| 柱晶石 | プリズマティン | prismatine | 勃姆鋁礦 | ベーマイト | boemite |
| 柱晶磷礦 | エゼッカイト | jezekite | 歪長石 | ソーダ微斜長石 | anorthoclase |
| 柱硼鎂石 | ピンノアイト | pinnoite | | | |
| 軽硫砷鉛礦 | トレクマンナイト | trechmannite | 【1】 | | |
| 軽褐錫鉛礦 | リソール石 | risorite | 星葉石 | 星葉石 | astrophyllite |
| 砂金石 | 砂金石 | aventurine | 星彩石英 | 星彩石英 | starolite, star quartz |
| 珍珠云母 | 真珠雲母 | clingmanite | 炭磷灰石 | ダール石 | dahllite |
| 玻璃長石 | 玻璃長石 | sanidine | 貴蛋白石 | 貴蛋白石 | noble opal |
| 玻璃蛋白石 | 玉滴石 | hyalite | 貴橄欖石 | クリソライト | chrysolite, peridot |
| 毒石 | 毒石 | pharmacolite | 迪凱石 | ディッカイト | dickite |

(つづく)

新 刊 紹 介

限 り あ る 資 源

OUR FINITE MINERAL RESOURCES

私達の近代生活は 鉱物資源の消費の結果として成立していると過言でない。この大切な鉱物資源は農業や漁業と違って一般に再生産することができないから その地球上の存在量を知り 末長く有効に利用することを考えなければいけない。本書は鉱物資源が地球上のどこにどのような形でありそれが採掘され 私達が利用するまでにどんな問題があるかを具体的に解説するものである。対象資源としては

- (1) 水資源
- (2) 建築材料
- (3) 農業 化学工業用資源
- (4) エネルギー資源
- (5) 構造物材
- (6) 微量金属
- (7) 貴金属と宝石
- (8) 海洋鉱物資源

がとり上げられている。

個々の資源の地質学的内容は大学教養部程度であるが本書の特色は地質学資源論であるよりも 鉱物資源開発

利用上の問題点を環境問題 工学技術 鉱業経済 政治とくに外交問題と接触させて指摘した点にある。とくに環境問題が重視されている。したがって一般市民の教養の書であるが いわゆるプロの地質家にとっても忘れがちな一般問題を再認識させてくれる点で必読の小冊と言えよう。

本書は多くの実例を引用しながら わかり易くまた読者を楽しませるように書かれている点で これまでの資源論の書と異なっている。一般になじみにくいと考えられていた鉱物資源問題も 本書によって読者は身近にとらえることができるであろう。また そうすることが工業国家の一市民としては 義務とも言える昨今の情勢である。

本書はサイエンス社から出版される地球の科学(全5巻)のうちの一冊であり 他に

- (1) 地球 - 刻まれた45億年(既刊)
- (2) 生命の歴史
- (3) 氷河時代
- (4) 火山と地震

の4冊が引続き出版される予定である。

書 名 限りある資源(Our Finite Mineral Resources)
著 者 S. F. キスラー(石原舜三訳)
出 版 社 サイエンス社 東京(神田)
発 行 1978年11月 サイズ 14×18cm 177頁
定価と販売 1,300円 全国一般書店